



抗疫专题

ANTI-PANDEMIC EFFORTS



2020年，本行坚持疫情防控和服务实体经济“两手抓”，扎实做好“六稳”工作，全面落实“六保”任务，为统筹推进疫情防控和经济社会发展作出了积极贡献。

In 2020, the Bank attached great importance to pandemic prevention and control while serving the real economy and helped boost stable performance in key sectors. By so doing, it contributed its share to both COVID-19 control and China's economic and social development.





紧急出台多项信贷政策，落实国家应对疫情金融举措。疫情发生后，第一时间成立应对疫情工作领导小组，对落实党中央、国务院决策部署及时作出安排。按照特事特办、急事急办的原则，连续出台多项临时性、阶段性、差异化信贷政策，加大对重点保障企业信贷投放，确保经营不停顿、服务不打折、各项业务平稳有序运行。

做好人民银行专项再贷款、延期还本付息、主题债资金投放工作，把国家和本行惠企政策落实到位。截至2020年末，本行累计对124家人民银行《重点企业名单》内客户投放疫情防控优惠贷款116.75亿元，有力支持了防疫重点企业复工复产。共为168家客户的484笔贷款办理了延期还本付息，延期本金101.23亿元，延期利息9.09亿元。以100亿元抗疫主题债资金支持信贷项目70个，涉及贷款客户65家；以100亿元抗疫复产债资金支持信贷项目58个，涉及贷款客户57家。

精准施策，支持湖北省疫情防控和经济社会发展。为贯彻习近平总书记考察湖北疫情防控工作时重要讲话精神，落实2020年《政府工作报告》支持湖北发展一揽子政策，本行出台进一步支持湖北省疫情防控和经济社会发展“二十三条”措施，充分保障湖北省信贷规模，优先安排专项低成本资金和纾困资金。

对部分受疫情影响的中小微实体企业以降息方式减轻企业负担。本行帮助受疫情影响较大企业渡过难关，涉及湖北地区全部中小微企业、全国受疫情影响较大的批发零售行业和物流运输行业的中小微企业等，共惠及全国28个省区市的260余家中小微实体企业。

投资业务全力支持疫情防控与复工复产。参控股基金在抗疫防疫中做出了积极贡献，所支持企业通过参与火神山雷神山医院建设、研发和应用新型冠状病毒核酸检测、火神山雷神山和金银潭等9家新型冠状病毒肺炎武汉定点医院的污水及周边水源水质监测、采购和捐赠大量医疗物资等方式积极支持抗疫防疫工作，通过存量项目续保续贷、降低疫情相关企业融资成本、建立防疫绿色服务通道等方式积极做好疫情期间金融支持和服务。

积极落实国家稳外贸稳外资政策，发挥政策性金融逆周期调节作用。为落实党中央、国务院“六稳”“六保”任务，本行把稳外贸作为年度工作重中之重，加大外贸产业贷款投放力度，超额完成外贸产业贷款新增及投放任务。设立500亿元专项纾困资金，用于支持疫情突发等影响而受困的外贸、制造业企业。全年实际完成纾困信贷投放763亿元，使供应链和产业链上超过137万人的就业得到保障。加强银政保合作，与相关部门对接，围绕“一带一路”重大项目、重点外资项目、制造业龙头和核心配套企业，加大产业链供应链支持力度，实现多维协同发力。积极参加第三届进口博览会，设立支持进口专项额度3500亿元，出台专项金融服务方案，满足全链不同企业差异化金融需求，更好地引导金融资源向支持扩大进口配置。

向国内外抗疫一线驰援防疫物资，充分发挥自身社会责任担当。为支援国内打赢新冠肺炎疫情防控阻击战，本行于2020年3月从欧洲地区采购了符合医用标准的FFP2口罩、护目镜和防护服等大量防疫物资，捐赠至湖北地区防疫任务重、物资紧缺的一线医院，获得中国驻欧盟使团、湖北麻城市委市政府来信感谢。同时，本行积极支持境外机构所在国抗击疫情，履行社会责任。2020年5月，本行巴黎分行响应我驻法国使馆号召，从国内采购了大量医用口罩，通过使馆捐赠至当地，为法国当地抗击疫情贡献力量。



In implementing China's financial measures in response to the pandemic, the Bank acted swiftly to introduce a number of credit policies. Since the outbreak of COVID-19, the Bank immediately set up a leading group for pandemic control and made timely arrangements for implementing the decisions made by the CPC Central Committee and the State Council. The Bank, acting on the principle of treating special and emergency matters with extraordinary and urgent measures, introduced a series of time-bound and differentiated credit policies to increase credit supply to key enterprises. By so doing, it maintained smooth and orderly business operation and kept providing high-quality services.

In implementing policies of both the government and the Bank on benefiting enterprises, the Bank implemented PBC's onlending facility for combating the pandemic, postponed principal and interest repayment and made available funds raised through the issuance of themed bonds. As of the end of 2020, the Bank had provided preferential loans totaling RMB11.675 billion to 124 clients listed as key enterprises by the PBC to help them fight the pandemic and resume work and production. 168 clients were allowed to postpone principal and interest repayments on 484 loans, with the amount of principal reaching RMB10.123 billion and interest RMB909 million. Funds raised through the issuance of RMB10 billion themed bonds on pandemic control financed 70 projects,

involving 65 clients. And funds raised through the issuance of RMB10 billion themed bonds on pandemic control and work and production resumption financed 58 projects, involving 57 clients.

The Bank adopted targeted measures to support Hubei's pandemic prevention and control and economic and social development. In implementing the instructions made by General Secretary Xi Jinping in his speech during his inspection tour in Hubei and the policies introduced in the Report on the Work of the Government 2020 on supporting Hubei's development, the Bank formulated 23 measures to further support Hubei's pandemic prevention and control and economic and social development. This way, the Bank ensured its credit supply to Hubei and provided on a priority basis special low-cost and relief funds to the province.

By lowering interest rates, the Bank helped reduce the burden on a number of micro, small and medium-sized enterprises (MSMEs) hit hard by the pandemic, so that they managed to weather what was a very tough time. This move benefited over 260 MSMEs in 28 provinces, autonomous regions and municipalities, including all MSMEs in Hubei and MSMEs in wholesale and retail industry and logistics and transport industry which were severely hit by COVID-19.



The Bank fully leveraged its strengths in equity investment to support the prevention and control of the COVID-19 pandemic and the resumption of work and production.

Enterprises supported by the funds held or participated by the Bank made significant contribution to pandemic response through participating in the construction of Huoshenshan and Leishenshan Hospitals, conducting R&D on and applying COVID-19 nucleic acid testing, monitoring sewage and water source quality of 9 designated hospitals in Wuhan including Huoshenshan, Leishenshan and Jinyintan Hospitals, and procuring and donating a large number of medical supplies. The Bank provided strong financial support and services for COVID-19 response in ways of renewing insurance and loans for existing projects, lowering financing cost of enterprises hit by the pandemic and establishing green fast tracks for pandemic control related business.

The Bank played the role of counter-cyclic adjustment of policy-based finance by proactively implementing the government policy of promoting steady growth of foreign trade and foreign investment.

Following the requirements of boosting stable performance in key sectors made by the CPC Central Committee and the State Council, the Bank gave top priority to promoting steady growth of foreign trade by increasing credit supply to this sector. As a result, the Bank's annual target of increasing and disbursing loans to the foreign trade sector was surpassed. The Bank set up a special relief fund of RMB50 billion to support foreign trade and manufacturing enterprises hit hard by COVID-19. Over the year, RMB76.3 billion was put in place, safeguarding the jobs of more than 1.37 million people working on supply chains and industrial chains. The Bank strengthened its cooperation with relevant government departments and insurance companies. Concerted efforts were made to intensify support to industrial and supply chains, with a focus on major BRI projects, key foreign investment projects, and leading and core supporting enterprises in the manufacturing sector. The Bank took an active part in the third China International Import Expo,

introduced tailor-made financial solutions and opened a RMB350 billion special line of credit to support imports. These moves enabled the Bank to meet the differentiated financial needs of various enterprises within the entire industrial chain, and better guide the allocation of financial resources to support the expansion of imports.

The Bank provided the frontlines of COVID-19 response with anti-pandemic supplies to fulfill its social responsibilities.

The Bank purchased from Europe a large amount of anti-pandemic supplies such as FFP2 masks, goggles and protective suits and donated them to Hubei's frontline hospitals that were shouldering heavy tasks of pandemic control and facing severe shortages of anti-pandemic supplies. The Bank later received letters of appreciation from the Mission of People's Republic of China to the European Union and the Municipal Government of Macheng, Hubei Province. The Bank also fulfilled its social responsibilities by supporting the host countries of its overseas institutions in fighting the pandemic. In response to the call of the Chinese Embassy in France, the Bank's Paris Branch purchased a large number of medical masks from China and donated them to France through the Embassy.